

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Raad	
2004/C 34/01	Conclusies van de Raad van 17 december 2003 over het voorlichtingsbeleid op het gebied van het GLB	1
2004/C 34/02	Conclusies van de Raad van 17 december 2003 betreffende risicobeheer in de landbouw	2
2004/C 34/03	Conclusies van de Raad van 17 december 2003 — Strategie voor een Europees actieplan voor de biologische landbouw en biologische landbouwproducten	3
	Commissie	
2004/C 34/04	Wisselkoersen van de euro	5
2004/C 34/05	Advies van de Commissie van 5 februari 2004 betreffende het plan voor de lozing van radioactief afval afkomstig van wijzigingen aan Site-1 van Belgoprocess plc in België, overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag	6
2004/C 34/06	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag (Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt) ⁽¹⁾	7
2004/C 34/07	Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen ⁽¹⁾	9
2004/C 34/08	Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 68/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op opleidingssteun ⁽¹⁾	10
2004/C 34/09	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag (Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt)	11

<u>Nummer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2004/C 34/10	Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.3341 — Koch/Invista) ⁽¹⁾	11
2004/C 34/11	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.3314 — Air Liquide/Messer Targets) ⁽¹⁾	12
2004/C 34/12	Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.2768 — Generali/Banca Intesa/JV) ⁽¹⁾	13
<hr/>		
<i>II Voorbereidende besluiten krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie</i>		
2004/C 34/13	Initiatief van Ierland met het oog op de aanneming van een besluit van de Raad tot wijziging van het statuut van het Europol-personeel	14
2004/C 34/14	Initiatief van de Republiek Ierland met het oog op de aanneming van een besluit van de Raad inzake de aanpassing van de salarissen en vergoedingen van de personeelsleden van Europol	15
2004/C 34/15	Initiatief van de Republiek Ierland met het oog op aanneming van een besluit van de Raad inzake de aanpassing van de salarissen en vergoedingen van de personeelsleden van Europol	16
2004/C 34/16	Initiatief van het Koninkrijk der Nederlanden met het oog op de aanneming van een besluit van de Raad betreffende de aanpak van voertuigcriminaliteit met grensoverschrijdende implicaties	18

I

(Mededelingen)

RAAD

CONCLUSIES VAN DE RAAD

van 17 december 2003

over het voorlichtingsbeleid op het gebied van het GLB

(2004/C 34/01)

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 814/2000 vormt een hecht rechtskader voor de uitvoering van de taken inzake voorlichting op het gebied van het GLB.
- (2) De ervaring van de jongste drie jaar heeft een over het algemeen positieve balans opgeleverd waar het gaat om de kwaliteit van de gefinancierde en medegefinancierde acties, aan de hand van een latere evaluatie van het effect van de genomen maatregelen zal de waarde van het uitgevoerde beleid op het juiste niveau kunnen worden geapprecieerd.
- (3) De ervaring toont aan dat er momenteel geen enkele reden is om wijzigingen aan te brengen in de twee pijlers van het voorlichtingsbeleid, namelijk de door het EOGFL medegefinancierde acties op initiatief van derden en de voor 100 % door het EOGFL op initiatief van de Commissie gefinancierde activiteiten.
- (4) De financiële middelen waarin de begroting voorziet werden niet volledig gebruikt, vooral wegens moeilijkheden in verband met de administratieve complexiteit en het te smalle toepassingsgebied van de acties.
- (5) De inspanningen om een beter evenwicht te bewerkstelligen tussen de verschillende soorten begunstigde organisaties moeten worden voortgezet.
- (6) De dialoog over het voorlichtingsbeleid tussen de Commissie en de lidstaten moet worden versterkt.
- (7) De Commissie dient op korte termijn een evaluatie te verrichten om vast te stellen welke maatregelen er moeten worden genomen om in voorkomend geval de kosten/batenverhouding van het systeem te verbeteren.

KOMT DE RAAD HET VOLGENDE OVEREEN:

- de lidstaten verstrekken gegevens, met name met betrekking tot een administratieve vereenvoudiging, om een doelmatiger gebruik van de beschikbare financiële middelen mogelijk te maken;
- de Commissie dient te worden verzocht de aanpassing van Verordening (EG) nr. 814/2000 voor te stellen om de doeltreffendheid van de acties ter ontwikkeling van het voorlichtingsbeleid inzake het GLB te vergroten en meer bepaald om op initiatief en voor rekening van de Commissie te voorzien in technische bijstand voor de werking van de uit de begroting van de Commissie gefinancierde subsidies;
- de door de Commissie gefinancierde acties moeten leiden tot een nauwkeuriger omschrijving van de steunmaatregelen en tot een betere algemene kosten/batenverhouding van het voorlichtingsbeleid.

CONCLUSIES VAN DE RAAD**van 17 december 2003****betreffende risicobeheer in de landbouw**

(2004/C 34/02)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Overwegende hetgeen volgt:

De hervorming van het GLB, waartoe in juni 2003 in Luxemburg is besloten, behelst een gewijzigde regeling voor inkomenssteun aan landbouwers, losgekoppeld van de productie, die de landbouwers een stabiel basisinkomen zou moeten garanderen. De algehele strategie van een betere marktgerichtheid van de landbouwsector, in combinatie met de volgende stappen naar liberalisering van de handel in landbouwproducten, zouden de blootstelling aan prijsrisico's echter kunnen doen toenemen.

Voorts is de landbouwproductie bijzonder gevoelig voor natuurlijke risico's, in verband met hetzij het klimaat hetzij de diergezondheid, die de economische duurzaamheid van landbouwbedrijven in gevaar kunnen brengen.

Ten gevolge van de economische ontwikkeling en de toenemende zorg om milieu en voedselveiligheid wordt de landbouw in de EU geconfronteerd met nog meer onzekerheden die verder gaan dan de bekende natuurlijke risico's.

De Commissie heeft in januari 2001 een eerste analyse van de instrumenten voor risicobeheer in de EU-landbouw verstrekt, die tijdens het Zweedse voorzitterschap door de bevoegde Raadsinstanties besproken is.

De conclusies van het voorzitterschap over de rol van agrarisch verzekeren bij risicobeheer in landbouw en veehouderij, gebaseerd op een memorandum dat het Spaanse voorzitterschap op 18 maart 2002 heeft voorgelegd, en de internationale conferentie over landbouwverzekering en inkomensgaranties, die op 13 en 14 mei 2002 in Madrid is gehouden, waren toegespitst op de mogelijke rol van landbouwverzekering.

Op 7 mei 2003 is een memorandum van het Griekse voorzitterschap over natuurlijke risico's en verzekeringen in de landbouwsector aan de Raad voorgelegd en op 6 juni 2003 is in Thessaloniki een seminar gehouden om te bestuderen hoe de landbouwsector op natuurrampen kan reageren.

De Commissie heeft, in haar verklaring in de notulen van de Raadszitting van 29 september 2003, tijdens welke de verordeningen inzake de hervorming van het GLB zijn aangenomen, aangekondigd dat zij specifieke maatregelen zou bestuderen om risico's, crises en natuurrampen in de landbouw aan te pakken en dat zij vóór eind 2004 bij de Raad een verslag met passende voorstellen zou indienen,

VERZOEKT de Commissie bijgevolg om:

- (1) te blijven voorgaan in het debat over de instrumenten voor risicobeheer in de landbouw. Teneinde de uitwisseling van informatie en opvattingen tussen de lidstaten te vergemakkelijken zou het voor eind 2004 geplande verslag van de Commissie een geactualiseerde inventarisatie moeten bevatten van de verschillende instrumenten voor risicobeheer die in de lidstaten beschikbaar zijn, zowel in de huidige 15 EU-landen als in de toetredende landen;
- (2) de voor- en nadelen van de verschillende mogelijkheden van risicobeheer te bestuderen binnen de context van de gemeenschappelijke marktordeningen en van de nieuwe generatie programma's voor plattelandsontwikkeling. Hoewel de landbouwsector zeker haar eigen verantwoordelijkheid heeft, zouden eventuele nieuwe instrumenten om de huidige maatregelen zo nodig te vervangen, in aanmerking genomen en bestudeerd moeten worden, met dien verstande dat concurrentievervalsing moet worden vermeden, dat de WTO-regels moeten worden nageleefd en dat de financiering van eventuele nieuwe maatregelen in overeenstemming moet zijn met de financiële verbintenissen die reeds zijn aangegaan;
- (3) de mogelijkheden te evalueren die door de communautaire richtsnoeren voor staatssteun in de landbouwsector worden geboden voor de ontwikkeling van nationale regelingen voor risicobeheer, in overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel en de gemeenschappelijke markt en, zo nodig, aanpassingen voor te stellen.

CONCLUSIES VAN DE RAAD**van 17 december 2003****Strategie voor een Europees actieplan voor de biologische landbouw en biologische landbouwproducten**

(2004/C 34/03)

In mei 2001 vond in Denemarken de conferentie „Biologische landbouw — naar een gemeenschappelijk optreden in Europa” plaats, georganiseerd door het Deense ministerie van Landbouw. Die conferentie was een vervolg op de conferentie die in 1999 in Oostenrijk plaatsvond, en had tot doel de lancering van het actieplan voor de verdere ontwikkeling van de biologische landbouw in Europa. Dit punt kwam op de agenda van de Raad Landbouw van 19 juni 2001.

De Commissie heeft een document opgesteld betreffende „De bestudering van de haalbaarheid van een Europees actieplan voor de biologische landbouw en de biologische landbouwproducten” (nr. 15619) van 20 december 2002.

Tijdens de vergaderingen die in 2003 in Brussel zijn gehouden, toonden alle lidstaten zich ingenomen met het initiatief van de Commissie, en zij verzochten om te beginnen aan de opstelling van het actieplan.

Tijdens haar bijeenkomst in Salzburg in november 2003 heeft de Europese Conferentie inzake plattelandontwikkeling de nadruk gelegd op de centrale doelstelling, te weten versterking van het concurrentievermogen van de landbouwsector door diversificatie, innovatie en productie met een toegevoegde waarde, rekening houdend met de diversiteit van het landbouwpotentieel in de verschillende plattelandgebieden.

Overwegende hetgeen volgt:

De verschillende definities van „biologische landbouw” die zijn vastgesteld door instellingen zoals de Europese Unie, de Verenigde Naties (FAO en Codex Alimentarius), afzonderlijke staten en internationale organisaties (IFOAM), dienen te worden geharmoniseerd. Er moet derhalve gestreefd worden naar een akkoord over een ondubbelzinnige definitie;

De biologische landbouw moet een van de sterke punten van het Europese systeem op het gebied van landbouw en voedingsmiddelen worden, samen met de typische producten en de kwaliteitsproducten, als speerpunt van de „duurzaamheid” van de hele sector landbouw en voedingsmiddelen. Daartoe is ondersteuning nodig van een gedegen, op Europees niveau geïntegreerd onderzoeks- en innovatiesysteem;

Geconstateerd is dat de biologische landbouw essentieel is voor de instandhouding van de biodiversiteit en de niet vernieuwbare hulpbronnen in de landbouw, voor de uitvoering van het plattelandontwikkelingsbeleid, en voor de veiligheid en de kwaliteit van de levensmiddelenproductie, waardoor deze vorm van landbouw een voortrekkersrol vervult in het gehele Europese systeem op het gebied van landbouw en voedingsmiddelen;

Het nieuwe GLB heeft een cruciale rol bij de benutting van de mogelijkheid om de productiebasis van de sector in stand te houden en te ontwikkelen: daartoe is het onontbeerlijk dat het actieplan ook het effect van de verschillende instrumenten tot uitvoering van de hervorming voor de biologische landbouw evalueert, en zodoende de lidstaten aanvullend oriënteert bij de keuzes die zij met betrekking tot die instrumenten maken;

Gebleken is dat de biologische landbouw een belangrijke rol speelt in het kader van het milieubeleid, met name wat betreft de beperking van schadelijke emissies in de atmosfeer, bestrijding van woestijnvorming, beheer en instandhouding van de watervoorraden en van het natuurlijk milieu;

In het licht van de besluiten van de Unie betreffende de productie, het in de handel brengen en de etikettering van GGO's, en van de richtsnoeren op het gebied van het naast elkaar telen van conventionele en genetisch gemodificeerde producten moet het vraagstuk van de verenigbaarheid van de productie van GGO's en de biologische productie worden besproken, met name met betrekking tot de onvoorziene aanwezigheid van GGO's;

De uitbreiding van de biologische landbouw dient een permanente basis te krijgen door toename van de vraag naar biologische producten. Initiatieven ter verbetering van de marktvoorwaarden en die een betere voorlichting van de consument garanderen, spelen derhalve een sleutelrol.

GELET OP HET BOVENSTAANDE VERZOEKT DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE DE COMMISSIE OM:

- de in het voorbereidend document vastgelegde doelstellingen te actualiseren, zodat de werking van het Europees actieplan kan worden afgestemd op de strategische rol die de biologische landbouw toegewezen krijgt in het milieubeleid van de Unie en de ontwikkeling van het referentiekader dat door de hervorming van het GLB tot stand is gebracht;
- in het licht van de besluiten van de Unie betreffende de productie, het in de handel brengen en de etikettering van GGO's, en van de richtsnoeren op het gebied van het naast elkaar telen van conventionele en genetisch gemodificeerde producten, de bescherming en de opwaardering van biologisch geteelde producten door passende maatregelen voor de biologische landbouw, onder meer controle op onvoorziene aanwezigheid van GGO's, tot een van de strategische doelen van het actieplan te maken;

- initiatieven te bevorderen, ook op internationaal niveau, die gericht zijn op de vaststelling van een definitie van „biologische landbouw” en „biologisch geteelde producten”. Daartoe dient de Commissie de kosten en baten af te wegen van gebruik van een Europees keurmerk voor alle biologische landbouwproducten ongeacht de oorsprong ervan, zonder het gebruik van andere keurmerken uit te sluiten en doelmatige, op alle Europese consumenten gerichte communautaire initiatieven te ontwikkelen ter bevordering van de consumptie van en handel met derde landen in die producten en ter verbetering van het vrij verkeer ervan;
 - de evaluatie van de mogelijkheden voor de lidstaten om vrijwillige initiatieven aan te moedigen tot het creëren van landbouwgebieden waar productie met een toegevoegde waarde, zoals biologisch geteelde gewassen, typische producten en traditionele producten, in het kader van de territoriale ontwikkeling van een kwalitatief hoogstaande productie kan worden bevorderd, tot een van de strategische doelen van het actieplan te maken. Bij het streven om aldus het concurrentievermogen van de landbouwsector en de organisatie tussen de verschillende deelnemers aan de biologische productieketen te vergroten, moet rekening worden gehouden met de diversiteit van het landbouwpotentieel in de verschillende plattelandsgebieden;
 - nader te onderzoeken of het noodzakelijk is om op Europees niveau op te richten:
 - a) een onafhankelijk comité dat wetenschappelijk en technisch advies kan verstrekken, richting kan geven aan onderzoek en ontwikkeling op het gebied van de biologische landbouw, en de synergieën in het kader van een netwerk tussen de kenniscentra van de afzonderlijke lidstaten kan bevorderen;
 - b) een economische waarnemingspost om de ontwikkeling van vraag en aanbod van biologische producten te beoordelen;
 - voort te gaan met de aanpassing van de basisregels voor inspecties, met als doel het hele biologische productieproces op te nemen in het inspectiesysteem op basis van het risico, de traceerbaarheid van producten te versterken en de administratieve procedures te stroomlijnen. Hierbij dient ook naar behoren aandacht te worden besteed aan de invoer van producten uit derde landen;
 - uiterlijk in februari 2004 de Raad te informeren over de stand van zaken met betrekking tot het Europese actieplan, met het oog op een definitieve indiening in mei 2004.
-

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

6 februari 2004

(2004/C 34/04)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,2529	LVL	Letlandse lat	0,6674
JPY	Japanse yen	133,54	MTL	Maltese lira	0,4288
DKK	Deense kroon	7,4505	PLN	Poolse zloty	4,8623
GBP	Pond sterling	0,68315	ROL	Roemeense leu	40 903
SEK	Zweedse kroon	9,1175	SIT	Sloveense tolar	237,32
CHF	Zwitserse frank	1,5694	SKK	Slovaakse koruna	40,7
ISK	IJslandse kroon	86,25	TRL	Turkse lira	1 691 400
NOK	Noorse kroon	8,7355	AUD	Australische dollar	1,6458
BGN	Bulgaarse lev	1,9556	CAD	Canadese dollar	1,6765
CYP	Cypriotische pond	0,58624	HKD	Hongkongse dollar	9,741
CZK	Tsjechische koruna	33,207	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,828
EEK	Estlandse kroon	15,6466	SGD	Singaporese dollar	2,1236
HUF	Hongaarse forint	268,45	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 463,45
LTL	Litouwse litas	3,4534	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	8,855

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

ADVIES VAN DE COMMISSIE**van 5 februari 2004****betreffende het plan voor de lozing van radioactief afval afkomstig van wijzigingen aan Site-1 van Belgoprocess plc in België, overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag**

(2004/C 34/05)

(alleen de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

Op 30 juli 2003 heeft de Europese Commissie ingevolge artikel 37 van het Euratom-Verdrag van de Belgische regering algemene gegevens ontvangen betreffende het plan voor de lozing van radioactief afval afkomstig van wijzigingen aan Site-1 van Belgoprocess plc.

Op grond van deze gegevens en de door de Belgische regering op 7 november 2003 verstrekte aanvullende informatie en na raadpleging van de groep van deskundigen brengt de Commissie navolgend advies uit:

- a) De geplande wijzigingen betreffen de bouw van een nieuwe interim-opslagfaciliteit voor vast laagactief afval dat reeds op het terrein aanwezig is. De exploitatie van de nieuwe opslagfaciliteit zal uitsluitend gasvormige effluënten veroorzaken, waarvoor specifieke lozingslimieten zijn gepland. Deze lozingslimieten zijn niet significant hoger dan de thans geldende lozingslimieten.
- b) De afstand tussen de nieuwe opslagfaciliteit en de dichtstbijgelegen lidstaat, in dit geval Nederland, bedraagt 11 km.
- c) Tijdens normaal bedrijf zullen de gasvormige effluënten die uit de nieuwe opslagfaciliteit worden geloosd niet leiden tot een vanuit gezondheidsoogpunt significante blootstelling van de bevolking in andere lidstaten.
- d) Secundair vloeibaar en vast radioactief afval van de exploitatie van de nieuwe opslagfaciliteit zal ter plaatse worden behandeld, geconditioneerd en opgeslagen.
- e) In geval van niet-geplande lozingen van radioactief afval ten gevolge van een ongeval van de aard en de omvang als beschreven in de algemene gegevens voor de nieuwe opslagfaciliteit, zal de dosis waaraan de bevolking van andere lidstaten waarschijnlijk zal worden blootgesteld, vanuit gezondheidsoogpunt niet significant zijn.

Concluderend is de Commissie van mening dat de uitvoering van het plan voor de lozing van radioactief afval in eender welke vorm, dat afkomstig is van wijzigingen aan Site-1 van Belgoprocess plc in België, zowel in normale bedrijfsomstandigheden als in geval van ongevallen van de aard en omvang als beschreven in de algemene gegevens, niet zal leiden tot een vanuit gezondheidsoogpunt significante radioactieve besmetting van het water, de bodem of het luchtruim van een andere lidstaat.

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag

(Gevalen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt)

(2004/C 34/06)

(Voor de EER relevante tekst)

Datum waarop het besluit is genomen: 19.12.2003

Lidstaat: Italië (Toscane)

Nummer van de steunmaatregel: N 207/03

Benaming: Sanering van verontreinigde industrieterreinen

Doelstelling: De regeling heeft ten doel de sanering van verontreinigde industrieterreinen te bevorderen door financiële bijdragen van particuliere ondernemingen om de schade aan de bodem, het oppervlaktewater of het grondwater te herstellen

Rechtsgrond: Deliberazione regionale n. 185 del 3 marzo 2003

Begrotingsmiddelen: Het totale budget van de regeling zal waarschijnlijk 12,5 miljoen EUR bedragen

Steunintensiteit of steunbedrag: 50 % bruto van de subsidiabele kosten

Looptijd: De regeling zal ingaan na de goedkeuring ervan door de Commissie en zal 10 jaar gelden

Andere inlichtingen: Jaarlijks verslag. Achtergrondinformatie: N 421/01 Italië — Toscane — Doelstelling 2 — Steun voor milieubescherming en energiebesparing

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 10.12.2003

Lidstaat: Verenigd Koninkrijk (noordwesten)

Nummer van de steunmaatregel: N 340/03

Benaming: Steun voor Ineos Chlor Ltd

Doelstelling: Uitvoering van een groot investeringsproject op grond van de Multisectorale kaderregeling betreffende regionale steun voor een fundamentele wijziging in het productieproces van de chloorinstallatie van Ineos

Rechtsgrond: Section 7 of the Industrial Development Act 1982

Begrotingsmiddelen: 39,81 miljoen GBP (57,3 miljoen EUR)

Steunintensiteit of steunbedrag: 12,44 % netto

Looptijd: 4 jaar vanaf de begindatum van het project

Andere inlichtingen: Verbintenis van het Verenigd Koninkrijk om te voldoen aan de verplichtingen van punt 6 van de Multisectorale kaderregeling betreffende regionale steun voor grote investeringsprojecten

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 10.12.2003

Lidstaat: Frankrijk (Regio Provence-Alpes-Côte d'Azur)

Nummer van de steunmaatregel: N 345/03

Benaming: Investeringssteun voor ST Microelectronics

Doelstelling: Subsidies voor de uitbreiding van een productie-eenheid micro-elektronische componenten in de vestiging Rousset, alsook voor investeringen op het gebied van nieuwe technologieën op de Rousset-site

Rechtsgrond: Régime de la Prime à l'Aménagement du Territoire (PAT industrie) du décret relatif à la PAT n° 2001-312 du 11 avril 2001, autorisée par la Décision de la Commission du 28 juin 2000 (N 782/99); Carte française des aides à finalité régionale approuvée par la Décision de la Commission du 1 mars 2000 (N 45/2000); Code Général des Collectivités Territoriales

Begrotingsmiddelen: 120,2 miljoen EUR. In aanmerking komende kosten: 582 miljoen EUR

Steunintensiteit of steunbedrag: 12,6 % Netto subsidie-equivalent

Looptijd: Het investeringsproject loopt over de periode 2003-2004; de steun wordt verdeeld over de periode 2003-2009

Andere inlichtingen: Frankrijk moet, in samenwerking met de begunstigde onderneming, bij de Commissie een jaarlijks verslag over de uitvoering van de steunregeling indienen. De laatste schijf van de steun, 10 % van het steunbedrag, wordt pas uitgekeerd na goedkeuring door de Commissie

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 16.12.2003

Lidstaat: Duitsland

Nummer van de steunmaatregel: N 365/03

Benaming: Programma voor duurzaamheid in de praktijk

Doelstelling: Onderzoek en ontwikkeling

Rechtsgrond: Verwaltungsvorschriften zu § 44 Bundeshaushaltsordnung

Begrotingsmiddelen: 6 miljoen EUR (2004); 30 miljoen EUR (2005); 135 miljoen EUR (2006 en 2007); 115 miljoen EUR (2008)

Steunintensiteit of steunbedrag: Maximaal 100 % voor fundamenteel onderzoek; maximaal 50 % voor industrieel onderzoek; maximaal 25 % voor precommerciële ontwikkeling als basispercentages, indien van toepassing verhogingen overeenkomstig punt 5.10 van de O&O-kaderregeling

Looptijd: Vijf jaar

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aid

Datum waarop het besluit is genomen: 11.11.2003

Lidstaat: Italië (autonome provincie Trento)

Nummer van de steunmaatregel: N 397/03

Benaming: Steunmaatregelen voor kabelbaaninstallaties en skispistes in 2003 en de daaropvolgende jaren. Autonome provincie Trento

Doelstelling: Kabelbaaninstallaties

Rechtsgrond: Deliberazione della giunta provinciale n. 1527 del 27 giugno 2003, concernente provvidenze per gli impianti a fune e le piste da sci — anno 2003 e seguenti

Begrotingsmiddelen: 5 000 000 EUR

Steunintensiteit of steunbedrag: De steunintensiteit in het jaar 2003 bedraagt 35 % voor kleine ondernemingen en 27 % voor middelgrote ondernemingen. Zij vermindert met 5 % per jaar voor steunprojecten die worden goedgekeurd in de volgende vier jaar. In 2007 zal de regeling steunintensiteiten van 15 % opleveren voor kleine ondernemingen en 7,5 % voor middelgrote ondernemingen. De steunintensiteit is constant 40 % voor installaties voor louter lokaal gebruik of die bestemd zijn voor algemene vervoersbehoeften

Looptijd: 10 jaar

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aid

Datum waarop het besluit is genomen: 16.12.2003

Lidstaat: Duitsland

Nummer van de steunmaatregel: N 456/03

Benaming: O&O op het gebied van medische technologie — verlenging (Beieren)

Doelstelling: O&O (ondersteuning van projecten voor de ontwikkeling van geavanceerde technologieën op medisch gebied)

Rechtsgrond: Haushaltsgesetz des Freistaates Bayern, Programmbeschreibung

Begrotingsmiddelen: In totaal 20 miljoen EUR voor de periode 2004-2008 (4 miljoen EUR per jaar)

Steunintensiteit of steunbedrag: 50 % voor industrieel onderzoek, 25 % voor precommerciële ontwikkeling (basisintensiteiten)

Looptijd: Tot 31 december 2008

Andere inlichtingen: Duitsland moet een jaarlijks verslag over de tenuitvoerlegging van de regeling indienen, met een beoordeling van het stimulerend effect van de steun aan grote ondernemingen

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aid

Datum waarop het besluit is genomen: 11.11.2003

Lidstaat: Frankrijk

Nummer van de steunmaatregel: N 463/03

Benaming: Vermakelijkheidsbelasting

Doelstelling: Productie, verspreiding en exploitatie van evenementen in de amusementsector

Rechtsgrond: Projet de loi de finances rectificative pour 2003

Begrotingsmiddelen: 13 904 834 EUR

Steunintensiteit of steunbedrag: In ieder geval minder dan 50 %

Looptijd: Tot eind 2008

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aid

Datum waarop het besluit is genomen: 16.12.2003

Lidstaat: Ierland

Nummer van de steunmaatregel: N 475/03

Benaming: Openbare-dienstverplichting met betrekking tot nieuwe elektriciteitsproductiecapaciteit ter verzekering van de continuïteit van de elektriciteitsvoorziening

Doelstelling: De elektriciteitsvoorziening in Ierland garanderen

Looptijd: 8 tot 10 jaar

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aid

Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen

(2004/C 34/07)

(Voor de EER relevante tekst)

Nummer van de steunmaatregel: XS 1/03

Lidstaat: Verenigd Koninkrijk

Regio: Wales

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: SCT (UK) Limited

Rechtsgrond: Welsh Development Agency Act 1975 and Structural Funds Regulations

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Totale uitgaven 646 255 UKL, inclusief financiële bijdragen van EFRO en Welsh Development Agency tot oktober 2006

Maximale steunintensiteit:

Kapitaalinvestering: — Maximaal 50 % van de totale subsidiabele kosten.

Nieuwe banen, geschapen door de verwezenlijking van de initiële investering — Maximaal 17,56 % van de subsidiabele kosten.

Gecombineerd is de totale steun in verband met initiële investeringen niet hoger dan maximaal 50 % van het hoogste niveau van de subsidiabele kosten (d.w.z. nieuwe arbeidsplaatsen — subsidiabele kosten).

Kosten voor adviesdiensten: maximaal 50 % van de subsidiabele kosten

Datum van tenuitvoerlegging: 16 december 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: 16 december 2002 tot en met 31 oktober 2006

Doelstelling van de steun: De steun zal de ontvanger ervan, een KMO die gevestigd is in een regio in Wales welke onder artikel 87, lid 3, onder a) valt, in staat stellen de volgende diensten te verlenen die uitsluitend bestemd zijn voor KMO's in steungebieden in Wales die onder artikel 87, lid 3, onder a)

vallen en waar sprake is van marktfalen met betrekking tot betaalbare ICT-oplossingen:

- adviesdienst om de ICT-behoefte van KMO's vast te stellen;
- deskundige hulp bij de uitvoering van systemen voor de levering van hardware en software;
- permanente hosting van onderhoudsdiensten, met een 24/7 help desk-faciliteit en, zo nodig, upgrades.

De ontvanger zal dergelijke diensten aanbieden aan eindgebruikers overeenkomstig de staatssteunregels.

De steun aan SCT zal worden verleend om de initiële investeringskosten te dekken die de uitvoering van het project voor de ontvanger met zich brengt, en gaat gepaard met steun voor kosten in verband met de werkgelegenheid die door de verwezenlijking van de initiële investering wordt geschapen, evenals de kosten van adviesdiensten in verband met het project.

Verwacht wordt dat dankzij het project aan ten minste 29 KMO's ICT-gerelateerde diensten zullen kunnen worden verleend. De ontvanger zal de als gevolg van het project geschapen en behouden arbeidsplaatsen met bewijzen moeten staven, evenals het feit dat de omzet van door het project gesteunde KMO's aanmerkelijk is gestegen

Betrokken economische sector(en): Informatie en communicatietechnologie

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Patrick Sullivan
Welsh Development Agency
Plas Glyndwr
Kingsway
Cardiff
United Kingdom

Helen Usher
Welsh European Funding Office
Cwm Cynon Business Park
Mountain Ash
CF45 4ER
United Kingdom

Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 68/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op opleidingssteun

(2004/C 34/08)

(Voor de EER relevante tekst)

Nummer van de steunmaatregel: XT 41/02

Lidstaat: Italië

Regio: Piemonte

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:

Richtsnoeren betreffende permanente opleiding — wet nr. 236/93 — tussen de sociale partners overeenkomen sectorale, regionale en bedrijfsopleidingsprogramma's — 2002

Rechtsgrond: Deliberazione della Giunta regionale del Piemonte n. 76-5853 del 15.4.2002

Voorziena jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 12 584 655,43 EUR (24 367 290 770 ITL)

Maximale steunintensiteit: In samenhang met het bepaalde in Verordening (EG) nr. 68/2001 zijn de maximumsteunintensiteiten die uit artikel 4, leden 2 tot en met 6, van deze verordening.

Indien de cursus volledig en regulier wordt afgewerkt, wordt de steun toegekend onder de vorm van een terugbetaling van de daadwerkelijk gemaakte en bewezen subsidiabele uitgaven voor de uitvoering van opleidingsinitiatieven, in samenhang met de daadwerkelijk verrichte activiteiten en binnen de onderstaande maximumintensiteiten:

Grote ondernemingen	Specifieke opleiding	Algemene opleiding
Andere dan steungebieden	25	50
Steungebieden ex art. 87, lid 3, onder c)	30	55
MKB	Specifieke opleiding	Algemene opleiding
Andere dan steungebieden	35	70
Steungebieden ex art. 87, lid 3, onder c)	40	75

De bovenvermelde intensiteiten worden vermeerderd met 10 procentpunt wanneer de gesteunde activiteit bestemd is voor de opleiding van benadeelde werknemers, als omschreven in artikel 2, onder g), van Verordening (EG) nr. 68/2001

Datum van tenuitvoerlegging: 12 juni 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot december 2003

Doelstelling van de steun: De steunregeling betreft zowel de algemene als de specifieke opleiding. De regeling is in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 68/2001, artikel 2, onder e)

Betrokken economische sector(en): Alle sectoren; Alle diensten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione Piemonte
 Direzione regionale alla formazione professionale — lavoro
 Settore attività formativa
 Via Magenta n. 12
 I-10128 Torino

Overige informatie: De totale steun die een afzonderlijke onderneming kan ontvangen voor het geheel van de opleidingsinitiatieven die kunnen plaatsvinden op basis van deze richtsnoeren, kan in ieder geval niet hoger liggen dan 1 miljoen EUR (1 936 270 000 ITL)

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag**(Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt)**

(2004/C 34/09)

Datum waarop het besluit is genomen: 13.1.2004**Lidstaat:** Spanje (Galicia)**Nummer van de steunmaatregel:** N 413/02**Benaming:** Steun voor plattelandsontwikkeling**Doelstelling:** De uitvoering van soortgelijke programma's voor plattelandsontwikkeling als het Leader-programma+ zonder communautaire financiering**Rechtsgrond:** Resolución por la que se convocan ayudas a los programas de desarrollo rural de Galicia 2000-2006 y del programa AGADER con fondos de la Comunidad Autónoma**Begrotingsmiddelen:** 51 447 407 EUR**Steunintensiteit of steunbedrag:** Verschillend naargelang van de steunmaatregel**Looptijd:** Tot en met 2006

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.3341 — Koch/Invista)**

(2004/C 34/10)

(Voor de EER relevante tekst)

Op 21 januari 2004 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovengenoemde aangemelde concentratie en ze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is enkel beschikbaar in het Engels en zal openbaar gemaakt worden na verwijdering van alle zakelijke geheimen. De tekst zal verkrijgbaar zijn

- op papier bij de verkooppunten van het Bureau voor Officiële Publicaties der Europese Gemeenschappen (zie lijst op de laatste omslagzijde);
- in elektronische vorm in de „CEN”-versie van de Celex-database, onder documentnummer 304M3341. Celex is het geautomatiseerd documentatiesysteem van het Europees gemeenschapsrecht.

Voor verdere informatie in verband met abonnementen, gelieve contact op te nemen met

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel. (352) 2929 42718, fax (352) 2929 42709.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.3314 — Air Liquide/Messer Targets)

(2004/C 34/11)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 30 januari 2004 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin wordt meegedeeld dat de onderneming L'Air Liquide SA (Frankrijk, „Air Liquide”) in de zin van artikel 3, lid 1), onder b), van genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgt over de onderneming Messer Group („Messer Group”) in Duitsland, Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten („Messer doelgroep”) door de aankoop van activa en een transfer van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- Air Liquide: industriële gassen en gerelateerde activiteiten, engineering, uitrusting en verbruiksgoederen voor las- en snijtoepassingen, duikuitrusting en gerelateerde diensten;
- Messer doelgroep: industriële gassen en gerelateerde activiteiten en diensten;
- Messer Group: industriële gassen en gerelateerde activiteiten en diensten;

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.3314 — Air Liquide/Messer Targets, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
B-1049 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.2768 — Generali/Banca Intesa/JV)**

(2004/C 34/12)

(Voor de EER relevante tekst)

Op 15 december 2003 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovengenoemde aangemelde concentratie en ze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is enkel beschikbaar in het Italiaans en zal openbaar gemaakt worden na verwijdering van alle zakengeheimen. De tekst zal verkrijgbaar zijn

- op papier bij de verkooppunten van het Bureau voor Officiële Publicaties der Europese Gemeenschappen (zie lijst op de laatste omslagzijde);
- in elektronische vorm in de „CIT”-versie van de Celex-database, onder documentnummer 303M2768. Celex is het geautomatiseerd documentatiesysteem van het Europees gemeenschapsrecht.

Voor verdere informatie in verband met abonnementen, gelieve contact op te nemen met

EUR-OP

Information, Marketing and Public Relations

2, rue Mercier

L-2985 Luxembourg

Tel. (352) 2929 42718, fax (352) 2929 42709.

II

(Voorbereidende besluiten krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

Initiatief van Ierland met het oog op de aanneming van een besluit van de Raad tot wijziging van het statuut van het Europol-personeel

(2004/C 34/13)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op de Overeenkomst tot oprichting van een Europese Politiedienst (Europol-Overeenkomst) ⁽¹⁾, en met name op artikel 30, lid 3,

Gezien het initiatief van de Republiek Ierland,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van de raad van bestuur van Europol,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het is wenselijk het statuut voor de personeelsleden van Europol, zoals vastgesteld bij het Besluit van de Raad van 3 december 1998 ⁽²⁾ (hierna „het statuut” genoemd), te wijzigen, vooral met het oog op de verbetering van het dienst-reizenbeleid.
- (2) De Raad dient met eenparigheid van stemmen de bijzonderheden die van toepassing zijn op de personeelsleden van Europol, alsmede de latere wijzigingen daarvan, te regelen,

BESLUIT:

Artikel 1

Het statuut wordt als volgt gewijzigd:

1. in artikel 56 wordt het volgende lid ingevoegd:

„8. Europol kan, na raadpleging van het Personeelscomité, voor alle personeelsleden een verplichte aanvullende ziekteverzekering afsluiten. De bijdrage voor deze aanvullende verzekeringdekking komt volledig ten laste van het personeelslid.”;

2. artikel 9 van Aanhangsel 5 wordt vervangen door:

„Artikel 9

1. De functionaris die op dienstreis (hierna „missie” genoemd) is, en daartoe een passende machtiging heeft ontvangen, heeft recht op vergoeding van de aan de missie verbonden kosten.
 2. De machtiging vermeldt de vermoedelijke duur van de missie, op grond waarvan het voorschot op de dagvergoeding en de reis- en verblijfskosten, dat de functionaris kan opnemen, wordt berekend.
 3. Elke van derden in verband met een missie ontvangen financiële bijdrage of bijdrage in natura wordt door de betrokken functionaris aan Europol gemeld. Dergelijke bijdragen worden in mindering gebracht op de vergoeding waarop de betrokken functionaris anders recht zou hebben.
 4. Op voorstel van de directeur stelt de raad van bestuur nadere regels vast voor de bepaling van de aan missies verbonden kosten en de vergoeding daarvan.”;
3. de artikelen 10 tot en met 14 van Aanhangsel 5 worden geschrapt;
4. de artikelen 15 en 16 van Aanhangsel 5 worden de artikelen 10 en 11.

Artikel 2

Dit besluit wordt van kracht op de dag volgende op die van de aanneming ervan.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, ...

Voor de Raad

De voorzitter

⁽¹⁾ PB C 316 van 27.11.1995, blz. 2. Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Protocol van 27 november 2003 (PB C 2 van 6.1.2004, blz. 3).

⁽²⁾ PB C 26 van 30.1.1999, blz. 23. Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Besluit van 19 december 2003 (PB C 24 van 31.1.2003, blz. 1).

Initiatief van de Republiek Ierland met het oog op de aanneming van een besluit van de Raad inzake de aanpassing van de salarissen en vergoedingen van de personeelsleden van Europol

(2004/C 34/14)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het besluit van de Raad van 3 december 1998 houdende vaststelling van het Statuut voor de personeelsleden van Europol ⁽¹⁾ (hierna „het Statuut” genoemd), en met name op artikel 44,

Gezien het initiatief van de Republiek Ierland,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Gezien het onderzoek van de raad van bestuur van Europol naar het bezoldigingspeil van de functionarissen van Europol,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De raad van bestuur heeft in het bovengenoemde onderzoek rekening gehouden met de wijzigingen van de kosten van levensonderhoud in Nederland, alsmede met de wijzigingen in de salarissen van het overheidspersoneel in de lidstaten.

⁽¹⁾ PB C 26 van 30.1.1999, blz. 23. Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit van 19.12.2002 (PB C 24 van 31.1.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB ...

(2) In het besluit van de Raad van 5 juni 2003 ⁽³⁾ inzake de aanpassing van de salarissen en vergoedingen van de personeelsleden per 1 juli 2002 is niet op correcte wijze rekening gehouden met de ontwikkeling van de nettobezoldiging van de Franse ambtenaren en een correctie van de ontwikkeling van de wijzigingen van de kosten van levensonderhoud in Nederland.

(3) Dit onderzoek rechtvaardigt een verhoging van 0,9 % van de tussen 1 juli 2001 en 1 juli 2002 genoten bezoldiging.

(4) Op basis van dit onderzoek moet de Raad met eenparigheid van stemmen beslissen over aanpassing van de basis-salarissen en de vergoedingen van de Europol-functionarissen,

BESLUIT ALS VOLGT:

Artikel 1

Het Statuut wordt als volgt gewijzigd:

Met ingang van 1 juli 2002:

a) in artikel 45 wordt de tabel van het maandelijks basis-salaris vervangen door:

⁽³⁾ PB C 152 van 26.6.2003, blz. 7.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	14 208,61										
2	12 758,73										
3	8 757,14	8 983,32	9 209,51	9 453,08	9 696,66	9 951,81	10 205,82	10 473,77	10 743,45	11 027,62	11 308,88
4	7 626,24	7 829,23	8 029,31	8 240,99	8 452,68	8 675,95	8 896,32	9 131,21	9 366,07	9 612,56	9 859,04
5	6 283,69	6 448,96	6 611,34	6 785,33	6 959,32	7 144,90	7 327,58	7 521,86	7 713,25	7 916,22	8 119,21
6	5 384,79	5 526,85	5 668,95	5 819,74	5 967,60	6 124,20	6 280,79	6 446,07	6 611,34	6 785,33	6 959,32
7	4 488,76	4 607,65	4 723,63	4 848,32	4 973,01	5 103,50	5 233,99	5 373,18	5 509,46	5 654,45	5 799,43
8	3 816,02	3 917,52	4 016,10	4 123,39	4 227,77	4 337,98	4 448,17	4 567,06	4 683,04	4 807,73	4 929,51
9	3 363,67	3 453,56	3 543,46	3 636,23	3 729,03	3 827,62	3 926,21	4 030,60	4 132,12	4 242,29	4 349,58
10	2 917,11	2 995,42	3 070,80	3 151,98	3 230,29	3 317,27	3 404,26	3 494,16	3 581,14	3 676,85	3 769,63
11	2 827,24	2 902,62	2 975,10	3 053,40	3 131,69	3 215,78	3 296,97	3 383,97	3 470,96	3 563,76	3 653,63
12	2 244,39	2 305,27	2 363,25	2 424,16	2 485,06	2 551,75	2 618,45	2 688,04	2 754,72	2 827,24	2 899,72
13	1 928,30	1 980,50	2 029,80	2 084,91	2 137,10	2 195,08	2 250,18	2 311,06	2 369,08	2 432,87	2 493,75

”

- b) in artikel 59, lid 3, wordt het bedrag „948,37 EUR” vervangen door „956,91 EUR”;
- c) in artikel 59, lid 3, wordt het bedrag „1 896,74 EUR” vervangen door: „1 913,81 EUR”;
- d) in artikel 60, lid 1, wordt het bedrag „252,90 EUR” vervangen door: „255,18 EUR”;
- e) in aanhangsel 5 wordt in artikel 2, lid 1, het bedrag „264,39 EUR” vervangen door: „266,77 EUR”;
- f) in aanhangsel 5 wordt in artikel 3, lid 1, het bedrag „11 495,40 EUR” vervangen door: „11 598,86 EUR”;
- g) in aanhangsel 5 wordt in artikel 3, lid 1, het bedrag „2 586,47 EUR” vervangen door: „2 609,75 EUR”;
- h) in aanhangsel 5 wordt in artikel 3, lid 2, het bedrag „EUR15 518,79 EUR” vervangen door: „15 658,46 EUR”;
- i) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „1 149,54 EUR” vervangen door: „1 159,89 EUR”;
- j) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „862,17 EUR” vervangen door: „869,93 EUR”;
- k) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „574,76 EUR” vervangen door: „579,93 EUR”;
- l) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „459,81 EUR” vervangen door: „463,95 EUR”;
- m) in aanhangsel 5 wordt in artikel 5, lid 3, het bedrag „1 622,23 EUR” vervangen door: „1 636,83 EUR”;
- n) in aanhangsel 5 wordt in artikel 5, lid 3, het bedrag „2 162,98 EUR” vervangen door: „2 182,45 EUR”;
- o) in aanhangsel 5 wordt in artikel 5, lid 3, het bedrag „2 703,72 EUR” vervangen door: „2 728,05 EUR”.

Artikel 2

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 3

Dit besluit wordt van kracht op de eerste dag volgende op de dag waarop het wordt aangenomen.

Gedaan te Brussel, . . .

Voor de Raad

De voorzitter

Initiatief van de Republiek Ierland met het oog op aanneming van een besluit van de Raad inzake de aanpassing van de salarissen en vergoedingen van de personeelsleden van Europol

(2004/C 34/15)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het besluit van de Raad van 3 december 1998 houdende vaststelling van het Statuut voor de personeelsleden van Europol⁽¹⁾ (hierna „het Statuut” genoemd), en met name op artikel 44,

Gezien het initiatief van de Republiek Ierland,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁽²⁾,

Gezien het onderzoek van de raad van bestuur van Europol naar het bezoldigingspeil van de functionarissen van Europol,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De raad van bestuur heeft in het bovengenoemde onderzoek rekening gehouden met de wijzigingen van de kosten

van levensonderhoud in Nederland, alsmede met de wijzigingen in de salarissen van het overheidsperoneel in de lidstaten.

(2) Dit onderzoek rechtvaardigt een verhoging van 3,1 % van de tussen 1 juli 2002 en 1 juli 2003 genoten bezoldiging.

(3) Op basis van dit onderzoek moet de Raad met eenparigheid van stemmen beslissen over aanpassing van de basis-salarissen en de vergoedingen van de Europol-functionarissen,

BESLUIT ALS VOLGT:

Artikel 1

Het Statuut wordt hierbij als volgt gewijzigd:

1. Met ingang van 1 juli 2003:

- a) in artikel 45 wordt de tabel van het maandelijks basis-salaris vervangen door:

⁽¹⁾ PB C 26 van 30.1.1999, blz. 23. Besluit laatstelijk gewijzigd bij besluit van 19.12.2002 (PB C 24 van 31.1.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB . . .

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	14 649,08										
2	13 154,25										
3	9 028,61	9 261,80	9 495,00	9 746,13	9 997,26	10 260,32	10 522,20	10 798,46	11 076,50	11 369,48	11 659,46
4	7 862,65	8 071,94	8 278,22	8 496,46	8 714,71	8 944,90	9 172,11	9 414,28	9 656,42	9 910,55	10 164,67
5	6 478,48	6 648,88	6 816,29	6 995,68	7 175,06	7 366,39	7 554,73	7 755,04	7 952,36	8 161,62	8 370,91
6	5 551,72	5 698,18	5 844,69	6 000,15	6 152,60	6 314,05	6 475,49	6 645,90	6 816,29	6 995,68	7 175,06
7	4 627,91	4 750,49	4 870,06	4 998,62	5 127,17	5 261,71	5 396,24	5 539,75	5 680,25	5 829,74	5 979,21
8	3 934,32	4 038,96	4 140,60	4 251,22	4 358,83	4 472,46	4 586,06	4 708,64	4 828,21	4 956,77	5 082,32
9	3 467,94	3 560,62	3 653,31	3 748,95	3 844,63	3 946,28	4 047,92	4 155,55	4 260,22	4 373,80	4 484,42
10	3 007,54	3 088,28	3 165,99	3 249,69	3 330,43	3 420,11	3 509,79	3 602,48	3 692,16	3 790,83	3 886,49
11	2 914,88	2 992,60	3 067,33	3 148,06	3 228,77	3 315,47	3 399,18	3 488,87	3 578,56	3 674,24	3 766,89
12	2 313,97	2 376,73	2 436,51	2 499,31	2 562,10	2 630,85	2 699,62	2 771,37	2 840,12	2 914,88	2 989,61
13	1 988,08	2 041,90	2 092,72	2 149,54	2 203,35	2 263,13	2 319,94	2 382,70	2 442,52	2 508,29	2 571,06

b) in artikel 59, lid 3, wordt het bedrag „956,91 EUR” vervangen door „986,57 EUR”;

c) in artikel 59, lid 3, wordt het bedrag „1 913,81 EUR” vervangen door: „1 973,14 EUR”;

d) in artikel 60, lid 1, wordt het bedrag „255,18 EUR” vervangen door: „263,09 EUR”;

e) in aanhangsel 5 wordt in artikel 2, lid 1, het bedrag „266,77 EUR” vervangen door: „275,04 EUR”;

f) in aanhangsel 5 wordt in artikel 3, lid 1, het bedrag „11 598,86 EUR” vervangen door: „11 958,42 EUR”;

g) in aanhangsel 5 wordt in artikel 3, lid 1, het bedrag „2 609,75 EUR” vervangen door: „2 690,65 EUR”;

h) in aanhangsel 5 wordt in artikel 3, lid 2, het bedrag „15 658,46 EUR” vervangen door: „16 143,87 EUR”;

i) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „1 159,89 EUR” vervangen door: „1 195,85 EUR”;

j) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „869,93 EUR” vervangen door: „896,90 EUR”;

k) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „579,93 EUR” vervangen door: „597,91 EUR”;

l) in aanhangsel 5 wordt in artikel 4, lid 1, het bedrag „463,95 EUR” vervangen door: „478,33 EUR”;

m) in aanhangsel 5 wordt in artikel 5, lid 3, het bedrag „1 636,83 EUR” vervangen door: „1 687,57 EUR”;

n) in aanhangsel 5 wordt in artikel 5, lid 3, het bedrag „2 182,45 EUR” vervangen door: „2 250,11 EUR”;

o) in aanhangsel 5 wordt in artikel 5, lid 3, het bedrag „2 728,05 EUR” vervangen door: „2 812,62 EUR”.

2. Met ingang van de datum waarop dit besluit van kracht wordt:

— wordt in aanhangsel 5 in artikel 7, lid 3, het bedrag „0,24 EUR” vervangen door „0,25 EUR”.

Artikel 2

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 3

Dit besluit wordt van kracht op de eerste dag volgende op de dag waarop het wordt aangenomen.

Gedaan te Brussel, ...

Voor de Raad

De voorzitter

Initiatief van het Koninkrijk der Nederlanden met het oog op de aanneming van een besluit van de Raad betreffende de aanpak van voertuigcriminaliteit met grensoverschrijdende implicaties

(2004/C 34/16)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag van de Europese Unie, met name op artikel 30, lid 1, onder a), en op artikel 34, lid 2, onder c),

Gezien het initiatief van het Koninkrijk der Nederlanden,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gelet op de resolutie van de Raad van 27 mei 1999 inzake de bestrijding van de internationale criminaliteit die zich via routes verspreidt ⁽¹⁾,

Overwegende wat volgt:

- (1) Jaarlijks worden naar schatting 1,2 miljoen personenauto's in de lidstaten van de Europese Unie gestolen.
- (2) Met deze diefstallen is een aanzienlijke schade gemoeid, ten minste 15 miljard euro per jaar.
- (3) Een groot deel van deze voertuigen, naar schatting 30-40 %, wordt door de georganiseerde misdaad gestolen, omgebouwd en geëxporteerd naar andere staten binnen en buiten de Europese Unie.
- (4) Naast materiële schade wordt hierdoor ook ernstige schade aangericht aan het rechtsgevoel en het gevoel van veiligheid van burgers. Voertuigcriminaliteit kan gepaard gaan met ernstige vormen van geweld.
- (5) Daarmee wordt het bereiken van de doelstelling van artikel 29 van het Verdrag, om de burgers een hoog niveau van zekerheid te verschaffen in een gebied van vrijheid, veiligheid en recht, bemoeilijkt.
- (6) Voertuigcriminaliteit kan bovendien internationaal een relatie hebben met andere vormen van criminaliteit zoals handel in verdovende middelen, vuurwapens en mensenhandel.
- (7) De aanpak van voertuigcriminaliteit is in de politieke en justitiële sfeer een bevoegdheid van de lidstaten van de Europese Unie.
- (8) Een gezamenlijke aanpak waarbij — waar mogelijk en nodig — de lidstaten en de wetshandhavingdiensten van de Europese Unie elkaar bijstaan, is evenwel gewenst om grensoverschrijdende aspecten van deze misdaadvorm aan te pakken.
- (9) Met name is de samenwerking tussen de politiediensten, de douane en de registrerende voertuigautoriteiten van belang, alsmede de informatievoorziening naar de relevante partijen.

(10) De samenwerking met Europol is eveneens van belang, aangezien Europol kan voorzien in analyses en rapportages terzake.

(11) CEPOL biedt de politiediensten in de lidstaten via het elektronisch European Police Learning Net (EPLN) op het gebied van voertuigcriminaliteit een bibliotheekfunctie voor het naslaan van informatie en expertise. Daarnaast biedt EPLN de mogelijkheid kennis en ervaringen uit te wisselen via de discussiefunctie.

(12) Uitbreiding van het aantal lidstaten dat toetreedt tot het multilaterale Verdrag Eucaris zal de bestrijding van voertuigcriminaliteit versterken.

(13) Een aantal specifieke maatregelen zal genomen moeten worden teneinde de voertuigcriminaliteit met een internationale dimensie effectief te kunnen bestrijden,

BESLUIT:

Artikel 1

Definitie

Voor de toepassing van dit besluit wordt onder „voertuig” verstaan ieder motorvoertuig met een cilinderinhoud van meer dan 50 cc, alsmede aanhangers en caravans met een ledig gewicht van meer dan 750 kg.

Artikel 2

Doelstelling

1. Doelstelling van dit besluit is te komen tot een gezamenlijke aanpak en samenwerking binnen de Europese Unie om de grensoverschrijdende voertuigcriminaliteit te voorkomen en te bestrijden.

2. Bijzondere aandacht bestaat voor de relatie van autodiefstal en illegale autohandel met andere vormen van criminaliteit zoals handel in verdovende middelen, vuurwapens en mensenhandel.

Artikel 3

Samenwerking tussen bevoegde nationale autoriteiten

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de onderlinge samenwerking tussen de nationale bevoegde autoriteiten (politie, douane en registrerende voertuigautoriteit) te versterken ter bevordering van de bestrijding van grensoverschrijdende voertuigcriminaliteit, onder meer door samenwerkingsafspraken.

⁽¹⁾ PB C 162 van 9.6.1999, blz. 1.

Specifieke aandacht zal worden besteed aan de controle op export van goederen, rekening houdend met de onderscheiden bevoegdheden.

Artikel 4

Samenwerking tussen bevoegde autoriteiten en private sector

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen voor periodiek overleg van de wetshandhavingdiensten en de registrerende voertuigautoriteit met de private sector (zoals houders van private registers van vermiste auto's, het assurantiewezen en de autobranche) om te komen tot coördinatie van informatie en afstemming van ieders werkzaamheden op dit terrein, bij voorkeur via een permanent overlegplatform.

2. De lidstaten nemen de nodige maatregelen over de te volgen procedures van repatriëring van een door de wetshandhavingdiensten na inbeslagname vrijgegeven voertuig.

Artikel 5

Contactpunten voertuigcriminaliteit

1. De lidstaten wijzen binnen drie maanden na de datum waarop dit besluit van kracht wordt, een contactpunt binnen de wetshandhavingdiensten aan voor de aanpak van voertuigcriminaliteit.

2. De lidstaten machtigen de contactpunten om ervaringen, deskundigheid en algemene en technische informatie op basis van bestaande wetgeving uit te wisselen op het gebied van voertuigcriminaliteit.

3. Informatie betreffende de aangewezen nationale contactpunten, inclusief latere wijzigingen, wordt meegedeeld aan het secretariaat-generaal van de Raad, dat de informatie in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendmaakt.

Artikel 6

Signalering van gestolen voertuigen en blanco voertuigregistratiebewijzen

1. De wetshandhavingdiensten in de lidstaten dragen na aangifte van diefstal van het voertuig zorg voor onmiddellijke melding van gestolen voertuigen in het Schengen Informatie Systeem (SIS) en — indien mogelijk — in het ASF/Stolen Motor Vehicle Systeem van Interpol.

2. Een signalering in het opsporingsregister wordt door de signalerende lidstaat onmiddellijk ingetrokken zodra de reden voor signalering van het voertuig komt te vervallen of zodra de eigenaar van het voertuig de aangifte van diefstal heeft ingetrokken.

3. De wetshandhavingdiensten in de lidstaten dragen na aangifte van diefstal van blanco voertuig registratiebewijzen zorg voor onmiddellijke signalering daarvan in het SIS.

Artikel 7

Registratie

1. De wetshandhavingdiensten en de registrerende voertuigautoriteit nemen de nodige maatregelen om misbruik en diefstal van voertuig registratiedocumenten te voorkomen.

2. De nationale registrerende voertuigautoriteiten raadplegen in samenwerking met de wetshandhavingdiensten bij (her-)registratie van een voertuig het voertuigregister van het land van oorspronkelijke registratie als mede de internationale opsporingsregisters van gestolen voertuigen als vermeld in artikel 6.

3. Teneinde (her-)registratie van een gestolen voertuig te voorkomen, zullen nationaal afspraken worden gemaakt over bevraging c.q. koppeling van de registratiesystemen, vermeld in artikel 6, lid 1, alsmede over de verificatie van de identiteit van het voertuig.

Artikel 8

Voorkoming misbruik voertuig registratiebewijs

1. Ter voorkoming van misbruik van voertuig registratiebewijzen vordert de wetshandhavingdienst — indien mogelijk — het registratiebewijs in van de eigenaar en of houder van het voertuig nadat het voertuig ernstige schade heeft opgelopen bij een aanrijding (total loss).

2. Invordering vindt bovendien plaats wanneer bij controle door de wetshandhavingdienst het vermoeden ontstaat dat een inbreuk is gemaakt op de voertuig identiteitskenmerken.

3. Het voertuig registratiebewijs wordt alleen na keuring en gunstige verificatie van de identiteit van het voertuig teruggegeven.

Artikel 9

Europol

Binnen het mandaat en de opdracht van Europol informeren de wetshandhavingdiensten Europol over dader(groepen) van voertuigcriminaliteit.

Artikel 10

Deskundigheidsbevordering en opleiding

De lidstaten nemen de nodige maatregelen opdat de nationale opleidingsinstituten voor politie en douane in hun curriculum de specialistische training op het terrein van voorkomen en opsporen van autodiefstal bevorderen.

*Artikel 11***Bijeenkomst contactpunten en jaarrapportage aan de Raad**

De contactpunten voertuigcriminaliteit komen onder leiding van de lidstaat die het voorzitterschap van de Raad bekleedt minimaal een keer per jaar bijeen. Europol wordt uitgenodigd daarin te participeren. Het voorzitterschap brengt rapport uit aan de Raad over de voortgang met betrekking tot de praktische politiesamenwerking.

*Artikel 12***Afspraken met derde landen**

1. In te sluiten samenwerkings- of partnerschapsovereenkomsten van de Europese Unie met derde landen zal zo mogelijk een bepaling worden opgenomen inzake voertuigcriminaliteit, meer in het bijzonder over de verificatie van voertuigen bij registratie in het derde land indien het voertuig oorspronkelijk afkomstig is uit een van de lidstaten.
2. De betrokken lidstaat zal op verzoek van een derde land om verificatie van voertuigen het Nationaal Schengen Informa-

tie Systeem raadplegen, alsmede de voertuigregistrerende autoriteit van deze lidstaat.

*Artikel 13***Evaluatiebepaling**

De uitvoering van dit besluit zal 3 jaar na de datum waarop dit besluit van kracht wordt, worden geëvalueerd.

*Artikel 14***Datum waarop het besluit van kracht wordt**

Dit besluit wordt van kracht op de dag van bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, . . .

Voor de Raad

De voorzitter
